

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

No. 9174 046 DOP 2018-01-08

Declaration of Performance (DOP)

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu:

**Wielowarstwowy system odprowadzania spalin ze stali Typ DW-ECO-TITAN-AL
według EN 1856-1:2009**

2. Typ, partia towaru lub seria lub inny symbol identyfikacyjny wyrobu zgodnie z art. 11 ustęp 4:

Dwuścienny, nadciśnieniowy system odprowadzania spalin Typ DW-ECO-TITAN-AL z izolacją 25 mm ¹⁾

Model 1 DN (80- 600) T120 – P1 – W – V2 – L99050 – O00 (z uszczelką EPDM)

Model 2 DN (80- 600) T120 – N1 – W – V2 – L99050 – O00 (z uszczelką EPDM)

Model 3 DN (80- 600) T200 – P1 – W – V2 – L99050 – O00 (z uszczelką silikonową)

Model 4 DN (80- 600) T200 – N1 – W – V2 – L99050 – O00 (z uszczelką silikonową)

¹⁾ szczegółowe dane znajdują się w informacji o produkcie DW-ECO-TITAN-AL

3. Przewidywany cel lub cele zastosowania wyrobu według producenta zgodnie ze stosowaną zharmonizowaną specyfikacją techniczną:

Odprowadzanie produktów spalania z paleniska do atmosfery

4. Nazwa, nazwa handlowa lub marka i adres do kontaktu z producentem zgodnie z art. 11 ustęp 5:

 **Jeremias** GmbH
Opfenrieder Straße 11-14
DE-91717 Wassertrüdingen
Tel.: +49 9832 68 68 0
Fax: +49 9832 68 68 68
Email: info@jeremias.de

 **Jeremias** Sp. z o.o.
ul. Kokoszki 6
PL-62-200 Gniezno
Tel.: +48 614284620
Fax: +48 614241710
Email: jeremias@jeremias.pl

5. Nazwa oraz adres kontaktowy pełnomocnika, któremu zlecono zadania zgodnie z art. 12 ustęp 2:

nie dotyczy

6. System lub systemy oceny i weryfikacji właściwości użytkowych wyrobu:

System 2+ i System 4

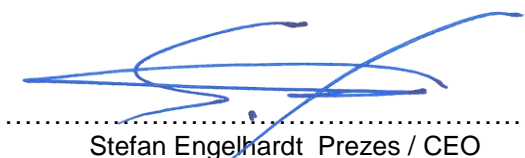
7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczących wyrobu, który jest ujęty w normie zharmonizowanej:

**Notyfikowana jednostka certyfikująca Wewnętrzny Zakładową Kontrolę Produkcji
Nr. 0036 przeprowadziła pierwszą kontrolę zakładu produkcyjnego i wewnętrzny zakładowej kontroli
produkcji jak również prowadzi bieżący nadzór,
analizę oraz ocenę Wewnętrzny Zakładowej Kontroli Produkcji.
Jednostka wystawiła certyfikat zgodności 0036 CPR 9174 046.**

8. Deklaracja własności:

	Główne cechy	Właściwości	Zharmonizowana specyfikacja techniczna																								
8.1	Wytrzymałość na ściskanie Segmenty komina, kształtki i podpory	<u>Segmenty i kształtki:</u> Model 1 do 4 DN (80- 300): do 15 m Model 1 do 4 DN (350- 450): do 10 m Model 1 do 4 DN (500- 600): do 10 m <u>Podpory:</u> n.p.d. Więcej informacji-patrz: informacja o produkcie oraz instrukcja montażu DW-ECO-TITAN-AL	EN 1856-1:2009																								
8.2	Odporność ogniowa	(Odporność ogniowa od wewnątrz na zewnątrz) Model 1 do 2 DN (80- 600): T120 – O00 Model 3 do 4 DN (80- 600): T200 – O00 Sprawdzono bez obudowy dla układu wentylowanego na całej długości	EN 1856-1:2009																								
8.3	Szczelność	Model 1 DN (80- 600): P1 Model 2 DN (80- 600): N1 Model 3 DN (80- 600): P1 Model 4 DN (80- 600): N1	EN 1856-1:2009																								
8.4	Opór przepływu elementów Kształtki i nasady	zgodnie z EN 13384-1 <table border="1"> <thead> <tr> <th>Element</th> <th>ζ Wartość Zeta Opory jednostkowe</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>T-trójnik 87°:</td> <td>1,14</td> </tr> <tr> <td>T-trójnik 45°:</td> <td>0,35</td> </tr> <tr> <td>Kolano 87°:</td> <td>0,40</td> </tr> <tr> <td>Kolano 45°:</td> <td>0,28</td> </tr> <tr> <td>Kolano 30°:</td> <td>0,20</td> </tr> <tr> <td>Kolano 15°:</td> <td>0,10</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Nasady: (tylko przy pracy w podciśnieniu)</td> </tr> <tr> <td>Daszek przeciwdeszczowy:</td> <td>1,0</td> </tr> <tr> <td>Zakończenie lamelowe typu "Hubo":</td> <td>≤ ø140mm 0,1/ ≥ ø150 mm 0,2</td> </tr> <tr> <td>Osłona przeciwwietrzna:</td> <td>≤ ø140mm 0,1/ ≥ ø150 mm 0,2</td> </tr> <tr> <td>Hurrican:</td> <td>0,1</td> </tr> </tbody> </table>	Element	ζ Wartość Zeta Opory jednostkowe	T-trójnik 87°:	1,14	T-trójnik 45°:	0,35	Kolano 87°:	0,40	Kolano 45°:	0,28	Kolano 30°:	0,20	Kolano 15°:	0,10	Nasady: (tylko przy pracy w podciśnieniu)		Daszek przeciwdeszczowy:	1,0	Zakończenie lamelowe typu "Hubo":	≤ ø140mm 0,1/ ≥ ø150 mm 0,2	Osłona przeciwwietrzna:	≤ ø140mm 0,1/ ≥ ø150 mm 0,2	Hurrican:	0,1	EN 1856-1:2009
Element	ζ Wartość Zeta Opory jednostkowe																										
T-trójnik 87°:	1,14																										
T-trójnik 45°:	0,35																										
Kolano 87°:	0,40																										
Kolano 45°:	0,28																										
Kolano 30°:	0,20																										
Kolano 15°:	0,10																										
Nasady: (tylko przy pracy w podciśnieniu)																											
Daszek przeciwdeszczowy:	1,0																										
Zakończenie lamelowe typu "Hubo":	≤ ø140mm 0,1/ ≥ ø150 mm 0,2																										
Osłona przeciwwietrzna:	≤ ø140mm 0,1/ ≥ ø150 mm 0,2																										
Hurrican:	0,1																										
8.5	Opór przenikalności cieplnej	Model 1 do 4 DN (80- 600): >0,26 m²K/W określony przy 200°C* * Opór cieplny jest uzależniony od średnicy przewodu spalinowego	EN 1856-1:2009																								
8.6	Odporność na szok termiczny																										
8.6	Odporność na pożar sadzy	Model 1 do 4 DN (80- 600): Nie ²⁾ ²⁾ ze względu na zadeklarowaną klasę O	EN 1856-1:2009																								
8.7	Obciążenie cieplne przy temperaturze nominalnej	Model 1 do 2 DN (80- 600): T120 Model 3 do 4 DN (80- 600): T200																									
8.8	Wytrzymałość na zginanie (tylko w celu połączenia segmentów i kształtek komina)	Model 1 do 4 DN (80- 300): do 9 m Model 1 do 4 DN (350- 450): n.p.d. Model 1 do 4 DN (500- 600): n.p.d.	EN 1856-1:2009																								
8.9	Montaż inny niż pionowy	Model 1 do 4 DN (80- 600): Maksymalny odstęp pomiędzy podporami 3 m przy załamaniu 90° (Prowadzenie ukośne: maksymalna odległość pomiędzy dwoma mocowaniami. Przy montażu pionowym bez podpór)	EN 1856-1:2009																								

8. Deklaracja własności:

	Główne cechy	Właściwości	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
8.10	Odporność na działanie wiatru	Wolny odcinek ponad ostatnim mocowaniem: Model 1 do 4 DN (80- 300): 3 m (przy grubości 0,5 mm) Model 1 do 4 DN (350- 400): 2,5 m (przy grubości 0,5 mm) Model 1 do 4 DN (450): 2,0 m (przy grubości 0,5 mm) Model 1 do 4 DN (500- 600): 1,6 m (przy grubości 0,6 mm) Maksymalna odległość pomiędzy dwoma bocznymi podporami: Model 1 do 4 DN (80- 600): 4 m	EN 1856-1:2009
8.11	Trwałość: Odporność na przenikanie wody i pary wodnej	Model 1 do 4 DN (80- 600): Tak	EN 1856-1:2009
8.12	Odporność na przenikanie kondensatu	Model 1 do 4 DN (80- 600): Tak	
8.13	Odporność na korozję	Model 1 do 4 DN (80- 600): V2	
8.14	Odporność na mróz/kondensację pary wodnej	Model 1 do 4 DN (80- 600): Tak	
<p>9. Właściwości użytkowe wyrobu podane w punkcie 1 i 2 odpowiadają zadeklarowanym właściwościom w punkcie 8. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.</p> <p style="text-align: right;">W imieniu producenta podpisał:</p> <div style="text-align: right; margin-top: 20px;">  <p>..... Stefan Engelhardt Prezes / CEO</p> </div> <p>Wassertrüdingen, dnia 8 styczeń 2018</p>			

Opis produktu

„Kominy - Wymagania dotyczące kominów metalowych Część 1:
Części składowe systemów kominowych” EN 1856-1:2009

Informacja o producencie:

Jeremias GmbH
Opfenrieder Str. 11-14
DE-91717 Wassertrüdingen

Jeremias Sp. z o.o.
ul. Kokoszki 6
PL-62-200 Gniezno

Opis produktu:
(nazwa handlowa)

DW-ECO-TITAN-AL

(dwuścienny, nadciśnieniowy system odprowadzania spalin z izolacją 25 mm)

Jednostka certyfikująca:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Nazwisko oraz stanowisko osoby
odpowiedzialnej:

Stefan Engelhardt Prezes

Oznaczenie elementów

0.1	System kominowy ze stali	EN 1856-1	T120	P1	W	V2-L99050	O00	80 - 600	Wielowarstwowy system odprowadzania spalin, wykonanie dwuścienne z uszczelką EPDM, do pracy w trybie mokrym, z izolacją 25 mm, wentylowany na całej długości, bez dodatkowej obudowy. Wymagana obejma. Tryb nadciśnienie do 200 Pa (olej, gaz).
0.2	System kominowy ze stali	EN 1856-1	T120	N1	W	V2-L99050	O00	80 - 600	Wielowarstwowy system odprowadzania spalin, wykonanie dwuścienne z uszczelką EPDM, do pracy w trybie mokrym, z izolacją 25 mm, wentylowany na całej długości, bez dodatkowej obudowy. Wymagana obejma. Przy pracy w podciśnieniu (olej, gaz) nie jest wymagana uszczelka.
0.3	System kominowy ze stali	EN 1856-1	T200	P1	W	V2-L99050	O00	80 - 600	Wielowarstwowy system odprowadzania spalin, wykonanie dwuścienne z uszczelką silikonową, do pracy w trybie mokrym, z izolacją 25 mm, wentylowany na całej długości, bez dodatkowej obudowy. Wymagana obejma. Tryb nadciśnienie do 200 Pa (olej, gaz).
0.4	System kominowy ze stali	EN 1856-1	T200	N1	W	V2-L99050	O00	80 - 600	Wielowarstwowy system odprowadzania spalin, wykonanie dwuścienne z uszczelką silikonową, do pracy w trybie mokrym, z izolacją 25 mm, wentylowany na całej długości, bez dodatkowej obudowy. Wymagana obejma. Przy pracy w podciśnieniu (olej, gaz) nie jest wymagana uszczelka.

Opis produktu	
Numer normy	EN 1856-1
Klasa temperatury	T120
Klasa ciśnienia	P1
Odporność na kondensat (W: mokry / D: suchy)	W
Odporność na korozję	V2-L99050
Specyfikacja materiału rury wewnętrznej	O00
Odporność na pożar sadzy (G: tak / O: nie) i odległość od materiałów palnych w mm	80 - 600
Średnica nominalna (Ø rury wewnętrznej) w mm	

Rodział: wielowarstwowy system odprowadzania spalin ze stali

Wytrzymałość na zgniatanie:

obciążenia maksymalne (Instrukcja montażu)

Opory przepływu:

średnia szorstkość: 1,0mm,
wartości oporu przepływu- Instrukcja montażu według EN 13384-1

Opory przepływu ciepła: >0,26 m²K/W

Wytrzymałość na zginanie:

Montaż ukośny:
maksymalna odległość między załamaniami 3m przy załamaniu 90°

Siły ścinające:

Patrz Instrukcja montażu

Obciążenie wiatrem: wolny odcinek ponad ostatnim mocowaniem:

≤3m do ≤ Ø300 mm (grubość 0,5 mm)
≤ 2,5m w Ø350 – ≤Ø400 mm (grubość 0,5 mm)
≤ 2,0m do ≤ Ø450 mm (grubość 0,5 mm)
≤1,6 m w Ø500 – ≤Ø600 mm (grubość 0,6 mm)

Maksymalna odległość między wspornikami w części pionowej: 4m

Odporność na działanie warunków atmosferycznych: tak

Czyszczenie:

System odprowadzania spalin można czyścić tylko za pomocą narzędzi do czyszczenia wykonanych z tworzywa sztucznego lub ze stali nierdzewnej.

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

No. 9174 053 DOP 2015-08-05

Declaration of Performance (DOP)

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu:

Sztywny czopuch ze stali Typ DW-ECO-TITAN-AL według EN 1856-2:2009

2. Typ, partia towaru lub seria lub inny symbol identyfikacyjny wyrobu zgodnie z art. 11 ustęp 4:

Sztywny dwuścienny czopuch Typ DW-ECO-TITAN-AL z izolacją 25mm¹⁾

Model 1 DN (80- 600) T120 – P1 – W – V2 – L99050 – O00 M³⁾ (z uszczelką EPDM)

Model 2 DN (80- 600) T120 – N1 – W – V2 – L99050 – O00 M³⁾ (z uszczelką EPDM)

Model 3 DN (80- 600) T200 – P1 – W – V2 – L99050 – O00 M³⁾ (z uszczelką silikonową)

Model 4 DN (80- 600) T200 – N1 – W – V2 – L99050 – O00 M³⁾ (z uszczelką silikonową)

¹⁾ szczegółowe dane znajdują się w informacji o produkcie

²⁾ nie zmierzono/obliczono (NM) stanowi trzykrotność średnicy nominalnej, ale nie mniej niż 375mm

³⁾ zmierzono/sprawdzono (M)

3. Przewidywany cel lub cele zastosowania wyrobu według producenta zgodnie ze stosowaną zharmonizowaną specyfikacją techniczną:

**Odprowadzanie produktów spalania z paleniska
do części pionowej komina**

4. Nazwa, nazwa handlowa lub marka i adres do kontaktu z producentem zgodnie z art. 11 ustęp 5:

 **Jeremias** GmbH
Opfenrieder Straße 11-14
DE-91717 Wassertrüdingen
Tel.: +49 9832 68 68 0
Fax: +49 9832 68 68 68
Email: info@jeremias.de

 **Jeremias** Sp. z o.o.
ul. Kokoszki 6
PL-62-200 Gniezno
Tel. +48 614284620
Fax.+48 614241710
Email: jeremias@jeremias.pl

5. Nazwa oraz adres kontaktowy pełnomocnika, któremu zlecono zadania zgodnie z art. 12 ustęp 2:

nie dotyczy


6. System lub systemy oceny i weryfikacji właściwości użytkowych wyrobu:

System 2+

7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczących wyrobu, który jest ujęty w normie zharmonizowanej:

**Notyfikowana jednostka certyfikująca Wewnętrzny Zakładową Kontrolę Produkcji
Nr. 0036 przeprowadziła pierwszą kontrolę zakładu produkcyjnego i wewnętrzny Zakładowej kontroli
produkcji jak również prowadzi bieżący nadzór,
analizę oraz ocenę Wewnętrzny Zakładowej Kontroli Produkcji.
Jednostka wystawiła certyfikat zgodności 0036 CPR 9174 053.**

8. Deklarowane właściwości:

	Główne cechy	Właściwości	Zharmonizowana specyfikacja techniczna														
8.1	Wytrzymałość na ściskanie	Model 1 do 4 DN (80- 600): do 10 m	EN 1856-2:2009														
8.2	Wytrzymałość na rozciąganie	Model 1 do 4 DN (80- 300): do 9 m Model 1 do 4 DN (>300- 600): n.p.d.															
8.3	Montaż inny niż pionowy	Model 1 do 4 DN (80- 600): Poziomo 3 m pomiędzy podporami* *Prosimy o przestrzeganie informacji zawartych w instrukcji montażu															
8.4	Odporność ogniowa	Model 1 do 4 DN (80- 600): O00 M	EN 1856-2:2009														
8.5	Szczelność	Model 1 DN (80- 600): P1 Model 2 DN (80- 600): N1 Model 3 DN (80- 600): P1 Model 4 DN (80- 600): N1	EN 1856-2:2009														
8.6	Opory przepływu elementów	zgodnie z EN 13384-1 <table border="1" data-bbox="598 828 1204 1097"> <thead> <tr> <th>Element</th> <th>ζ Wartość Zeta Opory jednostkowe</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>T-trójnik 87°:</td> <td>1,14</td> </tr> <tr> <td>T-trójnik 45°:</td> <td>0,35</td> </tr> <tr> <td>Kolano 87°:</td> <td>0,40</td> </tr> <tr> <td>Kolano 45°:</td> <td>0,28</td> </tr> <tr> <td>Kolano 30°:</td> <td>0,20</td> </tr> <tr> <td>Kolano 15°:</td> <td>0,10</td> </tr> </tbody> </table>	Element	ζ Wartość Zeta Opory jednostkowe	T-trójnik 87°:	1,14	T-trójnik 45°:	0,35	Kolano 87°:	0,40	Kolano 45°:	0,28	Kolano 30°:	0,20	Kolano 15°:	0,10	EN 1856-2:2009
Element	ζ Wartość Zeta Opory jednostkowe																
T-trójnik 87°:	1,14																
T-trójnik 45°:	0,35																
Kolano 87°:	0,40																
Kolano 45°:	0,28																
Kolano 30°:	0,20																
Kolano 15°:	0,10																
8.7	Odporność na pożar sadzy	Model 1 do 4 DN (80- 600): Nie ²⁾ ²⁾ ze względu na zadeklarowaną klasę O	EN 1856-2:2009														
8.8	Obciążenie cieplne przy temperaturze nominalnej	Model 1 do 2 DN (80- 600): T120* Model 3 do 4 DN (80- 600): T200* *(Obciążenie cieplne przy temperaturze nominalnej)															
8.9	Trwałość: Odporność na przenikanie wody i pary wodnej	Model 1 do 4 DN (80- 600): Tak	EN 1856-2:2009														
8.10	Odporność na przenikanie kondensatu	Model 1 do 4 DN (80- 600): Tak															
8.11	Odporność na korozję	Model 1 do 4 DN (80- 600): V2															
8.12	Odporność na mróz/kondensację pary wodnej	Model 1 do 4 DN (80- 600): Tak															
<p>9. Właściwości użytkowe wyrobu podane w punkcie 1 i 2 odpowiadają zadeklarowanym właściwościom w punkcie 8. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.</p> <p style="text-align: right;">W imieniu producenta podpisał:</p> <p style="text-align: right;">  Stefan Engelhardt Prezes / CEO </p> <p>Wassertrüdingen, dnia 5 sierpnia 2015</p>																	

Opis produktu

„Kominy-wymagania dotyczące kominów metalowych Część 2:
Metalowe kanały wewnętrzne i metalowe łączniki“ EN 1856-2:2009

Informacje o producencie:

Jeremias GmbH
Opfenrieder Str. 11-14
DE-91717 Wassertrüdingen

Jeremias Sp. z o.o
ul.Kokoszki 6
PL-62-200 Gniezno

Opis produktu:
(Nazwa handlowa)

DW-ECO-TITAN-AL czopuch
(szybny dwuścienny czopuch z izolacją 25mm)

Jednostka certyfikująca:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Nazwisko oraz stanowisko osoby
odpowiedzialnej:

Stefan Engelhardt Prezes

Oznaczenie elementów:

Szybny dwuścienny czopuch DW-ECO-TITAN-AL	0.1	EN 1856-2	T120	P1	W	V2-L99050	O00 M	80 - 600	Dwuścienny czopuch do pracy w trybie mokrym, składający się ze szybnych rur i kształtek z uszczelką EPDM , wentylowany na całej długości, bez obudowy, wymagana obejmka. Tryb pracy nadciśnienie do 200 Pa (olej, gaz).
	0.2	EN 1856-2	T120	N1	W	V2-L99050	O00 M	80 - 600	Dwuścienny czopuch do pracy w trybie mokrym, składający się ze szybnych rur i kształtek z uszczelką EPDM , wentylowany na całej długości, bez obudowy, . Uszczelka nie jest konieczna. Wymagana obejmka. Tryb pracy podciśnienie (olej, gaz).
	0.3	EN 1856-2	T200	P1	W	V2-L99050	O00 M	80 - 600	Dwuścienny czopuch do pracy w trybie mokrym, składający się ze szybnych rur i kształtek z uszczelką silikonową , wentylowany na całej długości, bez obudowy, wymagana obejmka. Tryb pracy nadciśnienie do 200 Pa (olej, gaz).
	0.4	EN 1856-2	T200	N1	W	V2-L99050	O00 M	80 - 600	Dwuścienny czopuch do pracy w trybie mokrym, składający się ze szybnych rur i kształtek z uszczelką silikonową , wentylowany na całej długości, bez obudowy Uszczelka nie jest konieczna. Wymagana obejmka. Tryb pracy podciśnienie (olej, gaz).

Opis produktu

Numer normy

Klasa temperatury

Klasa ciśnienia

Odporność na kondensat
(W: mokry / D: suchy)

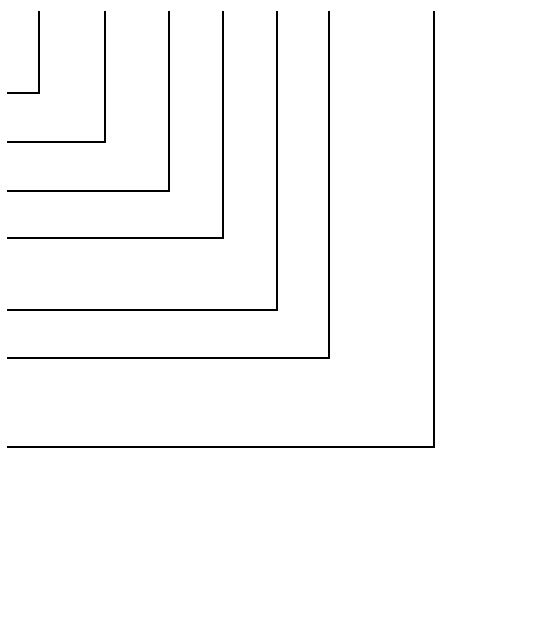
Odporność na korozję

Specyfikacja materiału
rury wewnętrznej

Odporność na pożar sadzy
(G: tak / O: nie) i odległość
od materiałów palnych w
mm

M = odległość sprawdzona
NM = odległość obliczona

Średnica nominalna (Ø rury
wewnętrznej) w mm



Szybne czopuchy z metalu

Wytrzymałość na ściskanie:

>10 m ponad kształtką i połączeniem elementów

Wytrzymałość na zginanie:

Tylko montaż poziomy: ≤ 3 m pomiędzy mocowaniami, podwieszeniami, podporami

Współczynnik oporu przepływu:

Średnia szorstkość 1,0mm,
opory przepływu według EN 13384-1

Maksymalny odstęp mocowań pionowych:

≤ 4 m pomiędzy dwoma mocowaniami

Opór przepływu ciepła:

> 0,26 m²K/W

Odporność na pożar sadzy:

nie

**Odporność na działanie warunków
atmosferycznych:**

tak

Czyszczenie:

System odprowadzania spalin można czyścić tylko za pomocą narzędzi do czyszczenia wykonanych z tworzywa sztucznego lub ze stali nierdzewnej